

نام و نام خانوادگی:
مقطع و رشته: پایه هشتم (A)
نام پدر:
شماره داوطلب:
تعداد صفحه سؤال: ۳ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

محل مهر و امضا: مدیر	نمره به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:	
	نام دبیر:	تاریخ و امضا:	نام دبیر:	تاریخ و امضا:	
شماره	سوالات				نمره
	مهارت ترجمه				
۴	<p>جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>الف) الْعَرَبِيَّةُ لَعْنَةُ دِينِنَا وَ نَحْنُ بِحَاجَةٍ إِلَى تَعَلُّمِهَا:</p> <p>ب) لِأَنَّهَا عَمَلٌ مَهْمٌ لِيَتَقَدَّمَ الْبِلَادُ؛ سَوْفَ أَصِيرُ مِهْنِدَسًا زَرَاعِيًّا:</p> <p>ج) أَنْتَ سَتَغْرُقُ فِي الْمَاءِ، عَلِيكَ بِالرَّجُوعِ. أَ تَفْهَمُ؟ :</p> <p>د) لِمَاذَا جِئْتُمْ إِلَى طَهْرَانَ؟ لِأَنَّ وَالِدِي فِي مُهْمَةٍ إِدَارِيَّةٍ :</p>				۱
۲	<p>آیات و احادیث زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>الف) الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَ مِفْتَاحُهَا سُؤَالٌ:</p> <p>ب) لَا خَيْرَ فِي الْقَوْلِ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ:</p> <p>ج) الْعَقْلُ حِسَامٌ قَاطِعٌ:</p> <p>د) وَ مَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ:</p>				۲
۱	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>(۱) الْعَرِيبُ لَيْسَ لَهُ حَبِيبٌ.</p> <p>الف) کسی که غریب است، دوستی ندارد.</p> <p>ب) غریب کسی است که دوستی ندارد.</p> <p>(۲) هَذَا الطَّبِيبَانِ حَادِقَانِ فِي طَهْرَانَ</p> <p>الف) این دو پزشک ماهر در تهران هستند.</p> <p>ب) این ها دو پزشک ماهر در تهران هستند.</p>				۳

	<p>٣) أَنْتِ غَسَلْتِ مَلَابِسَكَ</p> <p>الف) تو لباس هایت را شستی.</p> <p>ب) تو لباس ات را شستی.</p> <p>٤) هُوَ يَثْسَ مِنْ دَرَجَاتِهِ</p> <p>الف) او از نمراتش ناامید شد.</p> <p>ب) او از نمراتش ناامید می شود.</p>	
	مهارت واژه شناسی	
٠.٥	<p>جمع مکسر کلمات زیر را بنویسید.</p> <p>رسالة:.....</p> <p>مريض:.....</p>	١
٠.٥	<p>کلمات مترادف و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است)</p> <p>«كلّ، اللسان، واحد، اللغة، المعجم»</p> <p>مترادف:.....</p> <p>متضاد:.....</p>	٢
٠.٥	<p>معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید.</p> <p>الف) سَوْفَ تَصِيرِينَ طَبِيبَةً:.....</p> <p>ب) هُوَ مَوْطَفٌ يَعْمَلُ فِي الْمَصْنَعِ:.....</p>	٣
٠.٥	<p>کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف) حدائق (ب) بساتین (ج) فواکه (د) رَجْلَان</p> <p>الف) ساحة (ب) سياره (ج) نافذة (د) شارع</p>	٤
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
١.٥	<p>فعل مناسب برای جای خالی را پیدا کنید.</p> <p>الف) مُحَمَّدُو مِیْثَم و عَلٰی کَلَامَ مَعْلَمِهِمْ.</p> <p>ب).....النساء علم الوطن في ساحة القتال.</p> <p>ج) أيتها الزارعان، هل.....ورق الشاي قبل يومين.</p> <p>د) يا أم حامد هل.....الملابس في البيت؟</p> <p>ه) أنا و صديقي.....كلام الوالد اليوم.</p> <p>و) نسرين..... من الجبل في الاسبوع القادم.</p> <p>(سَمِعَا - سَمِعُوا - سَمِعْتُمْ)</p> <p>(رَفَعْنَا - رَفَعْتُمْ - رَفَعْتُنَّ)</p> <p>(جَمَعْنَا - سَوْفَ جَمَعْتُمَا - جَمَعْتُمَا)</p> <p>(تَغْسِلُ - تَغْسِلِينَ - أُغْسِلُ)</p> <p>(سَمِعْنَا - نَسَمَعُ - سَوْفَ نَسْمَعُ)</p> <p>(تَصْعَدُ - سَوْفَ تَصْعَدُ - صَعِدَتْ)</p>	١

۱.۵	در جای خالی جمله پریشی مناسب بنویسید. الف)؟ لا، أنا من طهران. ب).....؟ أنا صديقة أختك. ج)؟ نَحْنُ واقِفونَ عندَ جدِّنا.	۲
مهارت درک مطلب و مفهوم		
۰.۷۵	درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید. الف) لون أوراق الخريف، أصفر ب) عدد قبل ستّة، سبعة ج) الخبز تطبخ طعاماً لذيذاً	۱
	صحيح غلط صحيح غلط صحيح غلط	
۰.۷۵	جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید. الف) أمس كان اليوم الأربعاء، فاليوم..... ب) شيء الذي يجري من العين :..... ج) عدد الشهور في سنة واحدة :.....	۲
مهارت مکالمه		
۱.۵	به سوالات زیر پاسخ مناسب دهید. الف) هل وجهك جميل؟ نعم،..... ب) أين رجعتُم بعدَ السفر؟.....إلى البيت. ج) ماذا تغسل في البستان أيها الرجل؟.....الفواكه.	۱
صفحه ی ۳ از ۳		

جمع بارم : ۱۵نمره



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
کلید سؤالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی. هشتم (A)
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۳۹۹/۱۰/۱۵
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
	مهارت ترجمه	
۱	الف) عربی زبان دین ماست و ما به یادگیری آن نیازمندیم. ۱ ب) زیرا آن کاری مهم (کار مهمی، یک کار مهم) برای پیشرفت کشور است. یک مهندس کشاورزی خواهم شد. ۱ ج) تو در آب غرق خواهی شد. تو باید برگردی. آیا می فهمی؟ د) چرا به تهران آمدید؟ زیرا پدرم در یک ماموریت اداری (ماموریتی اداری) است. ۱	
۲	الف) دانش گنجینه هایی است و کلید آن پرسش است. (۰.۵) ب) هیچی خیری در سخنی نیست مگر همراه با عمل باشد. (۰.۵) ج) عقل، شمشیری برنده است. (۰.۵) د) هرکس سپاسگزاری کند، پس برای خودش سپاسگزاری می کند. (۰.۵)	
۳	(۱) گزینه ب (۲) گزینه الف (۳) گزینه الف (۴) گزینه الف (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت واژه شناسی	
۱	کلمات به ترتیب: رسائل ، مَرَضِي (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	مترادف: اللغه، اللسان متضاد: کل، واحد (هر مورد ۰.۲۵)	
۳	الف) خواهی شد ب) کارمند (هر مورد ۰.۲۵)	
۴	الف) رجان ب) نافذة (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	الف) سمعوا ب) رفعت ج) جمعتمًا د) تَغْسِلِينَ ه) نَسَمَعُ و) سوف تصعدُ (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) هل أنتِ (أنتِ) مِن شيراز (اسم هر شهری جز طهران)؟ ب) من أنتِ؟ ج) أين أنتُم؟ (هر مورد ۰.۵)	
	مهارت درک و فهم	
۱	الف) صحیح ب) غلط ج) غلط (هر مورد ۰.۲۵)	
۲	الف) الجمع ب) الدمع، الدموع ج) إثنا عشر (هر مورد ۰.۲۵)	
	مهارت مکالمه	
۱	الف) نعم وجهی جميله ب) رَجَعْنَا ج) أَعْسَلُ (هر مورد ۰.۵)	
جمع بارم: ۱۵ نمره		نام و نام خانوادگی مصحح: مهسا کاشی پور
		امضاء: